



**Radium**  
Die Lichtmarke



# Umrüstanleitung. **Radium LED T8 Neo®.**

# Radium LED T8 Neo®.

## Allgemeine Hinweise zur Umrüstung.

Die LED T8 Neo® Lampen stellen einen sicheren Ersatz für T8 Leuchtstofflampen mit Zweistiftsockel G13 dar. LED T8 Neo® T8 dürfen niemals direkt an Netzspannung (220-240 V), an ein elektromagnetisches Vorschaltgerät (KVG/VVG) oder HF-Vorschaltgerät (EVG) angeschlossen werden.

EVG oder KVG/VVG müssen von einer Elektrofachkraft durch einen geeigneten Konstantstrom-LED-Treiber ausgetauscht werden (und – falls vorhanden – der Starter entnommen werden).

Eine Übersicht über kompatible Radium LED-Treiber ist [hier](#) zu finden.



Die Umrüstung hat gegenüber einfachen Retrofit- und Konversionslampen viele Vorteile – und ist mittlerweile auch rechtlich durch ein Whitepaper des ZVEI<sup>1</sup> abgesichert, da es sich hier in der Regel nicht um eine wesentliche Änderung der Leuchte handelt. Vor der Umrüstung ist die Eignung der Leuchte bzw. der Anlage zu prüfen, dafür stehen [Checklisten](#) zur Verfügung.

Die LED T8 Neo® T8 können nicht nur vielseitiger eingesetzt werden, sondern bieten auch sicherheitsrelevante Vorteile wie den Betrieb mit Schutzkleinspannung und Schutzmechanismen im LED-Treiber wie Kurzschluss- und Übertemperaturschutz. Sie können bei Verwendung mit DALI-LED-Treiber gedimmt werden und auch mit den Radium LED-Treibern in Gleichspannungs-Netzen eingesetzt werden. Der Lichtstrom kann über den Betriebsstrom mit Hilfe von kleinen Schaltern – sogenannten Dip-Switches – an den LED-Treibern vor-eingestellt werden. Mit der maximalen Bestromung ist der Lichtstrom der LED T8 Neo® T8 auf dem Niveau einer vergleichbaren Leuchtstofflampe.

**Die Tauglichkeit der Leuchte(n) ist vor der Umrüstung in jedem Fall zu prüfen.** Relevante Prüfungen für die Betriebssicherheit der Leuchte kann der Umrüster der von Radium zur Verfügung gestellten [Checkliste](#) im Sinne der DIN EN 60598-1 Anhang Q entnehmen, nachweisen und dokumentieren.

**Die Konformität der Lampen wird von Radium nach DIN EN 62776:2015 und die der LED-Treiber nach DIN EN 61347-1:2015 erklärt. Dazu zählt auch die Einhaltung der EMV Richtlinien nach DIN EN 55015:2019, welche für die Kombination aus Radium LED T8 Neo® Lampe(n) und Radium LED-Treiber festgestellt wurde.**

Die Konformität der umgebauten Leuchte braucht nach sachgemäßem Umbau durch eine Elektrofachkraft nicht neu erklärt werden, das CE-Zeichen bleibt gültig.

# Radium LED T8 Neo®.

## Allgemeine Hinweise zur Umrüstung.

**Der Tausch des Betriebsgerätes und der Lampen muss gemäß der folgenden Installationsanleitung durchgeführt werden.**

**Zum Schutz der LED T8 Neo® Lampen ist während der Umrüstung die Trennung von der Spannungsquelle unabdingbar notwendig.**

Die Verdrahtung der Leuchte ist gemäß des auf Ihre Leuchte zutreffenden Schaltbildes auf Seite 5 durchzuführen. Nicht benötigte Teile (wie Kondensator oder Kabel) sind zu entfernen oder zu isolieren. Das vorhandene EVG oder KVG muss durch einen geeigneten Konstantstrom-LED-Treiber ersetzt werden.

Die LED T8 Neo® T8 ist polungsneutral, wodurch sie in jede Richtung in die standardisierten G13-Lampenhalterungen eingesetzt werden kann. In der Regel können die vorhandenen Leitungen weiter verwendet werden. Der LED-Treiber besitzt einen Erdanschluss, dieser muss über die Erdung des Leuchtengehäuses oder über die direkte Verdrahtung mit der Anschlussklemme hergestellt werden.

# Radium LED T8 Neo<sup>®</sup>.

## Umrüstanleitung.

**Achtung:** Umverdrahtung nur durch qualifiziertes Fachpersonal.

- Sicherstellen, dass die Leuchte spannungsfrei ist (!, vgl. S.3)
- Konventionelle Leuchtstofflampe entfernen
- Evtl. vorhandene Starter entfernen
- Evtl. vorhandene Kondensatoren entfernen
- Abklemmen des elektromagnetischen Vorschaltgerätes (KVG/VVG) oder des elektronischen Vorschaltgerätes (EVG)
- Einbauen des Konstantstrom-LED-Treibers
- Leuchte gemäß Schaltbild (Abbildung 1, 2, oder 3) anschließen
- Vorhandene und nicht verwendete Leitungen ausbauen oder die Enden isolieren

**Hinweis:** Alle bestehenden Bauteile, die weiter verwendet werden (Klemmen, Leitungen, Fassungen), müssen auf ihre Sicherheit/Funktionsfähigkeit geprüft und bei Bedarf ersetzt werden.

- Umgebaute Leuchte mit Zusatzkennzeichnung versehen (CE und Typenschild bleibt gültig) = Beigelegten Aufkleber, der vorgibt, nur noch LED T8 Neo<sup>®</sup> Lampen einzusetzen, unweit der Fassungen anbringen.
- LED T8 Neo<sup>®</sup> Lampe(n) in die Lampenfassung(en) einsetzen.
- Sichtprüfungen anhand der Checkliste (siehe Seite 5) durchführen.
- Messungen anhand der Checkliste durchführen.

**Hinweis:** Es sollten keine Leuchtstofflampen oder LED-Retrofitlampen mehr eingesetzt werden. Sollten doch falsche Lampen eingesetzt werden, entsteht keine Gefahr für den Anwender und die Lampen werden in der Regel nicht zerstört.

- Nach Abschluss aller Umrüstungen ist die Checkliste auszufüllen und zu unterschreiben.
- Die ausgefüllte Checkliste dokumentiert die ordnungsgemäße Durchführung des Umbaus.

### **WARNING // WARNUNG:**

This luminaire now contains an LED T8  
NEO Tube and driver. Do not use  
customary LED Tubes! //

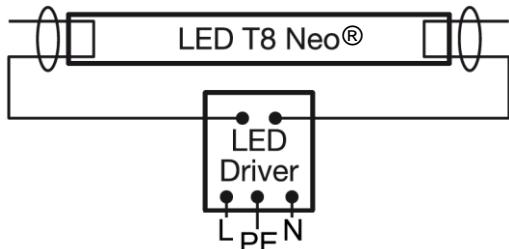


Diese Leuchte enthält eine LED T8 NEO Röhre und Treiber. Verwenden Sie keine handelsüblichen LED-Röhren!

# Radium LED T8 Neo®.

## Umrüstanleitung.

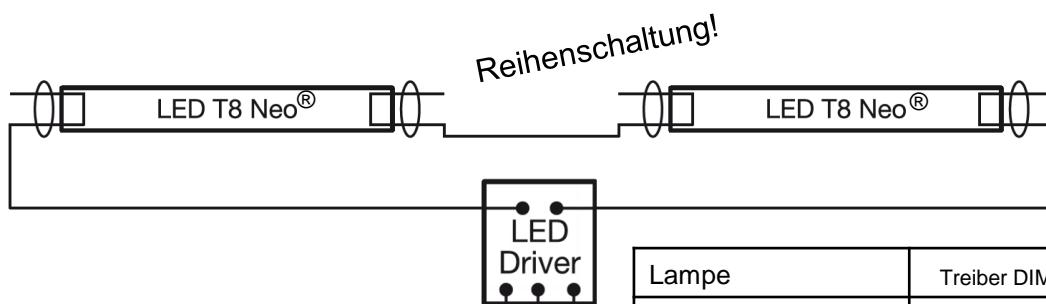
### Schaltbild für den 1-flammigen Betrieb (Abbildung 1)



Empfohlene Kombination Lampe – Treiber

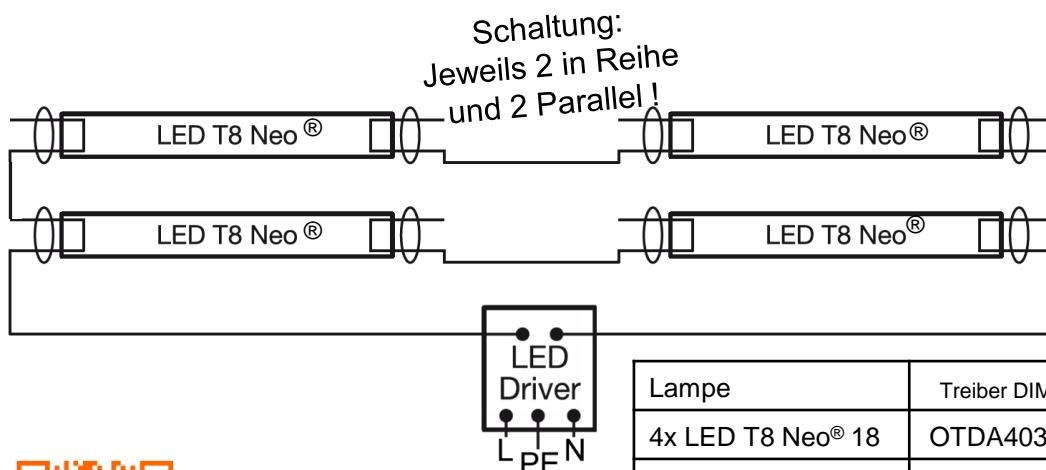
Lampe	Treiber DIM	Treiber Non-DIM
LED T8 Neo® 18	OTDA4030	OTNA4033
LED T8 Neo® 36	OTDA4031	OTNA4034
LED T8 Neo® 58	OTDA4032	OTNA4035

### Schaltbild für den 2-flammigen Betrieb (Abbildung 2)



Lampe	Treiber DIM	Treiber Non-DIM
2x LED T8 Neo® 18	OTDA4030	OTNA4033
2x LED T8 Neo® 36	OTDA4031	OTNA4034
2x LED T8 Neo® 58	OTDA4032	OTNA4035

### Schaltbild für den 4-flammigen Betrieb (Abbildung 3)



Lampe	Treiber DIM	Treiber Non-DIM
4x LED T8 Neo® 18	OTDA4031	OTNA4034
4x LED T8 Neo® 36	OTDA4032	OTNA4035



QR-Code scannen und  
**Umrüstungscheckliste** herunterladen.  
[www.radium.de/umruestungscheckliste-t8](http://www.radium.de/umruestungscheckliste-t8)



**Radium**  
Die Lichtmarke

**Radium Lampenwerk GmbH**

Dr.-Eugen-Kersting-Str. 6  
51688 Wipperfürth

Telefon: +49 (0) 2267 81-1  
Telefax: +49 (0) 2267 81-353

[radium@radium.de](mailto:radium@radium.de)  
[www.radium.de](http://www.radium.de)

v 2407

[www.radium.de](http://www.radium.de)